

INFORMACIÓN / INFORMATION

Las jornadas se desarrollarán en:
Palacio de Congresos de Jaca
Av. Juan XXIII, 17. Tel. 974 356 002

La inscripción de las jornadas se realizará enviando un correo a:
jornadas.derecho.montana@gmail.com
Es imprescindible adjuntar en el correo el justificante de pago de las Jornadas.

Les Journées se dérouleront au:
Palais des Congrès de Jaca
Avenue Juan XXIII, 17. Tél. 974 356 002

L'inscription aux Journées se fera par mail à:
jornadas.derecho.montana@gmail.com
Il est essentiel de joindre au courrier la preuve de paiement de les Journées.

ORGANIZAN / ORGANISENT

- Ilustre Colegio de Abogados de Huesca
- Ayuntamiento de Jaca
- Agrupación Europea de Cooperación Territorial
Espacio Portalet
- Gobierno de Aragón
- Comarca de la Jacetania
- Ordre des Avocats de Huesca
- Mairie de Jaca
- Groupement Européen de Coopération Territoriale
Espace Pourtalet
- Gouvernement d'Aragon
- Communauté de Communes de la Jacetania

ALOJAMIENTO / LOGEMENT

Oficina de Turismo de Jaca
Plaza de San Pedro, 11-13
Tel. 974 360 098
www.jaca.es

Office du Tourisme de Jaca
Plaza de San Pedro, 11-13
Tel. 974 360 098
www.jaca.es

TARIFA DE INSCRIPCIÓN / FRAIS D'INSCRIPTION

Precio general: **25€**
Inscripción **gratuita:** estudiantes y desempleados, alumnos del Máster en Derecho de los Deportes de Montaña.

Prix de revient total: **25€**
Inscription **gratuite:** étudiants et chômeurs, élèves du Master en Droit des Sports de Montagne.

ABONO / PAIEMENT DES JOURNÉES

El abono del coste de las Jornadas se realizará mediante transferencia bancaria en la siguiente cuenta:
IBAN: ES72 2085 5506 6403 3035 0931,
indicando nombre completo e "Inscripción V Jornadas Jaca. Formación y actividad".

Le paiement des frais des Journées se fera par virement bancaire au compte dont les coordonnées suivent:
BIC : CAZRES2ZXXX,
en précisant le nom complet et "Inscription V Journées Jaca. Formation et activité".

Jaca, 21 y 22 de noviembre de 2019

V JORNADAS DERECHO Y MONTAÑA JOURNÉES DE DROIT ET MONTAGNE

Jaca, 21 et 22 novembre de 2019



Pico Collarada e ibón de Ip. Fotografía: Julio Rojas

ORGANIZAN / ORGANISENT:



COLABORAN / COLLABORENT:



INAUGURACIÓN / INAUGURATION

16,30 h	Intervienen: Juan Manuel Ramón Ipas , alcalde de Jaca. Ángel García Bernués , decano Ilustre Colegio Abogados de Huesca (ICAHU). Montserrat Castán Arnal , presidenta Comarca de la Jacetania.	Interventions : Juan Manuel Ramón Ipas , maire de Jaca. Angel García Bernués , doyen du Barreau de Huesca (ICAHU). Montserrat Castán Arnal , président Communauté de Communes de la Jacetania.
---------	--	--

COMPATIBILIDAD USOS DE ESPACIOS Y ESPECIES PROTEGIDAS
COMPATIBILITÉ USAGE DES ESPACES ET ESPÈCES PROTÉGÉS

17,00 h	<i>El sistema jurídico y la protección del medio natural.</i> Juan Andrés Baratech , fiscal jefe de Huesca.	<i>Jurisprudence et protection de l'environement.</i> Juan Andrés Baratech , procureur général de Huesca.
17,45 h	<i>De Ordesa a los espacios protegidos en Aragón.</i> Luis Marquina , jefe de equipo de uso público del Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido.	<i>D'Ordesa aux zones protégées d'Aragon.</i> Luis Marquina , chef d'équipe des travaux du Parc National d'Ordesa et Mont-Perdu.
18,30 h	<i>Especies protegidas y espacios protegidos. Compatibilidad e incompatibilidad de usos desde el punto de vista de la Administración.</i> Manuel Alcántara , jefe de Servicio de Biodiversidad, de la Dirección General de Sostenibilidad, Departamento de Desarrollo Rural y Sostenibilidad.	<i>Espèces protégées et espaces protégés. Compatibilité et incompatibilité des usages depuis le point de vue de l'Administration.</i> Manuel Alcántara , chef de service de la Biodiversité, de la Direction Générale de Sostenibilité, Département de Développement Rural et Sostenibilité.
19,15 h	Mesa Debate <i>España vacía: defender a sus habitantes, defender espacios y especies. Compatibilidad e incompatibilidad de usos.</i> Intervienen: Representantes Gobierno de Aragón; Marcelino Iglesias Cuartero ; ADELPA (Asociación de Entidades Locales del Pirineo Aragonés); Guillermo Palomero , presidente Fundación del Oso Pardo; Santiago Fábregas , director AECT-Espacio Portalet; representantes Pirineo francés y catalán.	Table Débat <i>Dans l'Espagne vide : défendre ses habitants, défendre les espaces et les espèces. Compatibilité et incompatibilité des usages.</i> Intervention : Représentants du Gouvernement d'Aragon ; Marcelino Iglesias Cuartero , ADELPA (Association des Entités Locales des Pyrénées Aragonaises); Guillermo Palomero , président Fondation de l'Ours Brun ; Santiago Fábregas , directeur GECT Espace Pourtalet ; représentants Pyrénées français et catalan.
20,30 h	Fin primera jornada	Fin de la première journée

SEGUROS Y ACTIVIDADES AL AIRE LIBRE / ASSURANCES ET ACTIVITÉS DE PLEIN AIR

9,30 h	<i>Seguros en la montaña.</i> José Mª Rives García , magistrado.	<i>Sécurité sur la montagne.</i> José Mª Rives García , magistrat.
10,00 h	<i>Seguros deportivos en la jurisprudencia.</i> Jesús Broto Cartagena , magistrado.	<i>Assurances sportives dans la jurisprudence.</i> Jesús Broto Cartagena , magistrat.
11,00 h	Pausa	Pause
11,30 h	<i>Empresas de turismo activo: ¿Seguros seguros?</i> Pedro Carrasco , ISOAVENTURA	<i>Entreprises de tourisme actif: L'assurance est sûre?</i> Pedro Carrasco , ISOAVENTURA
12,30 h	<i>El seguro deportivo. Qué ofrecen las aseguradoras y qué necesitamos los usuarios.</i> Carlos Moldes , director Mtres Seguros (Sevilla). Nacho Leyva , manager Aon Sports (Madrid).	<i>L'assurance sportive. Ce qu'offrent les assurances et ce dont on a besoin les usagers.</i> Carlos Moldes , directeur Mtres Seguros (Seville). Nacho Leyva , manager Aon Sports (Madrid).
13,30 h	Mesa coloquio <i>¿Qué dice la letra pequeña de los seguros?</i> José Mª Rives , Jesús Broto , Carlos Moldes , Nacho Leyva , Alberto Alocén y Julio Rojas moderador.	Table discussion <i>Que dissent les mentions en petits caractères des assurances?</i> José Mª Rives , Jesús Broto , Carlos Moldes , Nacho Leyva , Alberto Alocén et Julio Rojas modérateur.
14,00 h	Pausa	Pause

CINCO AÑOS DE JORNADAS DE DERECHO Y MONTAÑA
CINQ ANS DES JOURNÉES DE DROIT ET MONTAGNE

16,00 h	Mesa debate <i>Cinco años de Jornadas Derecho y Montaña.</i> José Mª Nasarre : Normativas recientes sobre materias tratadas en la Jornadas de Derecho y Montaña. José Mª Orús : Origen de las Jornadas Derecho y Montaña. Íñigo Ayllón : Deportes de aventura y menores. Julio Rojas : Esquí: usuarios y estaciones. Alberto Ayora : Actividades seguras y observatorio de accidentabilidad. Pedro Carrasco : Turismo Activo. Cada interviniente tendrá 15' de exposición.	Table discussion <i>Cinq ans des Journées de Droit et Montagne.</i> José Mª Nasarre : Réglementation d'actualité en matières abordés dans les Journés de Droit et Montagne. José Mª Orús : Origine des Journées. Íñigo Ayllón : Sports d'aventure et les mineurs. Julio Rojas : Ski, utilisateurs et stations. Alberto Ayora : Sécurité et observatoire d'accidents du montagne. Pedro Carrasco : Tourisme Actif. Chaque intervenant aura 15' minutes d'exposé.
18,00 h	Acto de reconocimiento	Acte de reconnaissance
18,15 h	Conclusiones ICAHU, Ayuntamiento de Jaca, Comarca de la Jacetania.	Conclusions ICAHU, Mairie de Jaca et Communauté de Communes de la Jacetania.
18,30 h	Clausura V Jornadas ICAHU, Ayuntamiento de Jaca, Comarca de la Jacetania.	Clôture V Journées ICAHU, Mairie de Jaca et Communauté de Communes de la Jacetania.